

Väljaandja:
Akti liik:
Teksti liik:
Avaldamismärge:

Vabariigi Valitsus
välisleping
algtekst
RT II 1995, 8, 40

Leping Eesti Vabariigi valitsuse ning Taani Kuningriigi valitsuse ja Fääri Saarte kohaliku omavalitsuse vahel Eesti-Fääri kahepoolsete kalandusalaste suhete kohta

Vastu võetud 01.05.1992

[Vabariigi Valitsuse korraldus nr 464 lepingu jõustamise kohta](#)

Eesti Vabariigi valitsus ühelt poolt ning Taani Kuningriigi Valitsus ja Fääri Saarte kohalik omavalitsus teiselt poolt,

pidades silmas Fääri saarte omavalitsuslikku staatust Taani Kuningriigi osana,

arvestades kalanduse elulist tähtsust Fääri saarte jaoks kui nende eluks olulist majandustegevust,

arvestades poolte ühist soovi säilitada ja otstarbekalt majandada oma rannavete kalavarusid,

võttes arvesse ÜRO konventsiooni Mereseaduse kohta 10. detsembrist 1982,

kinnitades, et rannariikide jurisdiktsiooni laiendamine kalavarude üle ja suveräänsete õiguste rakendamine neil aladel nende ressursside uurimiseks, kasutamiseks, säilitamiseks ja korraldamiseks peab toimuma täielikus kooskõlas rahvusvahelise õiguse printsiipidega,

arvestades asjaolu, et Eestil on oma majandustsoon Balti meres ja seda, et Fääri saarte kalastustsoon ulatub 200 meremiilini rannikust ning nendes tsoonides vastavalt Eesti ja Fääri saared rakendavad oma suveräänseid õigusi nende kalavarude uurimise, kasutamise, säilitamise ja korraldamise üle,

soovides kindlaks määrata mõlemapoolsed kalandust puudutavad tingimused,

on kokku leppinud alljärgnevas:

Artikkel 1

Kumbki osapool võimaldab teise poole kalalaevade juurdepääsu kalapüügiks oma jurisdiktsiooni all olevatesse vetesse vastavalt alljärgnevatele tingimustele.

Artikkel 2

Kumbki osapool määrab igal aastal oma jurisdiktsiooni all olevas kalapüügipiirkonnas ettenägematute olukordade puhul muudetava ja bioloogiliste ressursside otstarbekast korraldusest lähtuvalt:

a) kogu lubatud saagi, kokku ja eraldi kalaliikide lõikes, arvestades parimat kättesaadavat teaduslikku materjali, varude vastastikust sõltuvust, vastavate rahvusvaheliste organisatsioonide tööd ja teisi asjakohaseid tegureid;

b) peale vastavaid konsultatsioone püügikoguse teise osapoole kalalaevadele ja piirkonnad, kus tohib püüda. Kahe osapoole eesmärk on rahuldava tasakaalu saavutamine oma kalapüügivõimaluste vahel vastavates kalastustsoonides. Neid kalapüügivõimalusi määratledes võtab kumbki pool arvesse: